Teismo praktikos rinkinys

TEISINGUMO TEISMO PIRMININKO NUTARTIS

2014 m. gegužės 6 d.*

„Pagreitinta procedūra“

Byloje C-181/14

dėl *Bundesgerichtshof* (Vokietija) 2014 m. balandžio 8 d. sprendimu, kurį Teisingumo Teismas gavo 2014 m. balandžio 14 d., pagal SESV 267 straipsnį pateikto prašymo priimti prejudicinį sprendimą baudžiamojoje byloje prieš

G

TEISINGUMO TEISMO PIRMININKAS,

atsižvelgęs į teisėjo pranešėjo J. Malenovský pasiūlymą,

susipažinęs su generalinio advokato Y. Bot nuomone,

priima šią

Nutartį

1 Prašymas priimti prejudicinį sprendimą pateiktas dėl sąvokos „vaistas“, kaip ji suprantama pagal 2001 m. lapkričio 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2001/83/EB dėl Bendrijos kodekso, reglamentuojančio žmonėms skirtus vaistus (OL L 311, p. 67; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 13 sk., 27 t., p. 69), iš dalies pakeistos 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/27/EB (OL L 136, p. 34; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 13 sk., 34 t., p. 262; toliau – Direktyva 2001/83), 1 straipsnio 2 dalies b punktą, išaiškinimo.

2 Šis prašymas pateiktas baudžiamojoje byloje prieš G, kurioje jis kaltinamas pardavęs žolių mišinių, kurių sudėtyje, be kita ko, yra sintetinių kanabinoidų, kuriems pagrindinės bylos aplinkybių metu dar nebuvo taikytas Vokietijos narkotinių medžiagų įstatymas (*Betäubungsmittelgesetz*).

3 Pirmojoje instancijoje *Landgericht Itzehoe* (Vokietija) paskyrė G ketverių su puse metų įkalinimo bausmę ir 200 000 EUR baudą. Šis teismas manė, kad šių mišinių pardavimas yra įtartinų vaistų pateikimas rinkai, kaip tai suprantama pagal Vokietijos vaistų įstatymo (*Arzneimittelgesetz*) 5 straipsnio 1 dalį ir 4 straipsnio 17 dalį, ir kad dėl to G pažeidė šio įstatymo 95 straipsnio 1 dalies 1 punktą.

4 G pateikė kasacinį skundą prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikusiam teismui.

* Proceso kalba: vokiečių.

5 Tokiomis aplinkybėmis *Bundesgerichtshof* nusprendė sustabdyti bylos nagrinėjimą ir pateikti Teisingumo Teismui šį prejudicinį klausimą:

„Ar <...> Direktyvos 2001/83 <...> 1 straipsnio 2 punkto b papunktį reikia aiškinti taip, kad medžiaga ar medžiagų derinys, kaip jie suprantami pagal šią nuostatą, kurie tik daro poveikį žmonių fiziologinėms funkcijoms – taigi jų neatkuria arba nekoreguoja – laikytini vaistais tik tuomet, jei turi terapinės naudos arba bet kuriuo atveju teigiamai veikia organizmo funkcijas? Taigi ar vaistinės medžiagos, ar vaistinių medžiagų derinio, kurie vartojami vien dėl jų psichoaktyvaus – apsvaigimo būseną sukeliančio – veikimo ir bet kuriuo atveju kelia pavojų sveikatai, neapima šioje direktyvoje vartojama vaistų sąvoka?“

6 Atskiru 2014 m. balandžio 8 d. dokumentu prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas paprašė Teisingumo Teismo taikyti Teisingumo Teismo procedūros reglamento 107 straipsnyje numatytą pagreitintą prejudicinio sprendimo priėmimo procedūrą.

7 Grįsdamas savo prašymą, prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas nurodė, kad jei Teisingumo Teismas atsakytų teigiamai į prejudicinį klausimą, G nekiltų baudžiamoji atsakomybė už aplinkybes, kuriomis jis kaltinamas, todėl jis būtų nepagrįstai įkalintas.

8 2014 m. balandžio 15 d. sprendimu Teisingumo Teismo trečioji kolegija nusprendė, kad nereikia tenkinti prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikusio teismo prašymo taikyti šiai bylai pagreitintą prejudicinio sprendimo priėmimo procedūrą, numatytą Europos Sąjungos Teisingumo Teismo statuto 23a straipsnyje ir Procedūros reglamento 107 straipsnyje, motyvuodama tuo, kad Direktyva 2001/83, kurią prašoma išaiškinti, buvo priimta remiantis EB 95 straipsniu (dabar – SESV 114 straipsnis), kuris yra SESV 3 dalies VII antraštinėje dalyje. Tačiau pagreitinta prejudicinio sprendimo priėmimo procedūra taikoma tik prašymams priimti prejudicinį sprendimą, kuriuose pateikiamas vienas ar keli klausimai, susiję su Sutarties 3 dalies V antraštinėje dalyje numatytomis sritimis.

9 Tačiau pagal Procedūros reglamento 105 straipsnio 1 dalį išimties tvarka Teismo pirmininkas, išklausęs teisėją pranešėją ir generalinį advokatą, *ex officio* gali nuspręsti nagrinėti prašymą priimti prejudicinį sprendimą pagal pagreitintą procedūrą, numatytą Teisingumo Teismo statuto 23a straipsnyje ir Procedūros reglamento 105 straipsnio 1 dalyje, jeigu dėl bylos pobūdžio reikia, kad ji būtų greitai išnagrinėta.

10 Šioje byloje iš prašymo priimti prejudicinį sprendimą pateikusio teismo sprendimo išplaukia, kad G sulaikymas priklauso tik nuo atsakymo į prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikusio teismo klausimą. SESV 267 straipsnio ketvirtoje pastraipoje numatyta, kad nacionaliniam teismui nagrinėjant bylą, susijusią su sulaikytu asmeniu, Teisingumo Teismas sprendimą priima kiek galima greičiau.

11 Šiomis aplinkybėmis reikia konstatuoti, kad šios bylos pobūdis pateisina jos nagrinėjimą kiek galima greičiau.

12 Todėl bylai C-181/14 reikia *ex officio* taikyti pagreitintą procedūrą.

Remdamasis šiais motyvais, Teisingumo Teismo pirmininkas nutaria:

***Ex officio* taikyti bylai C-181/14 pagreitintą procedūrą, numatytą Europos Sąjungos Teisingumo Teismo statuto 23a straipsnyje ir Teisingumo Teismo procedūros reglamento 105 straipsnio 1 dalyje.**

Parašai.